# QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

RADIO-CANADA ET LE CONGRÈS DE 1968 DU PARTI LIBÉRAL

# Question nº 443-M. Broadbent:

1. Combien de temps Radio-Canada a-t-elle consacré en tout au congrès du parti libéral qui s'est tenu à Ottawa au mois d'avril 1968  $\alpha$ ) à la radio et à la télévision en anglais, b) à la radio et à la télévision en français?

2. Quelles séances de ce congrès Radio-Canada a-t-elle diffusées en direct à la télévision et à la radio, et combien de temps ces émissions ont-elles duré en tout?

#### [Français]

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): La Société Radio-Canada me transmet les renseignements suivants: Étant donné que le congrès devait élire un chef de parti, les séances ont fait l'objet de reportages assez complets de la part des réseaux de radio et de télévision de langues anglaise et française. La radio et la télévision y ont consacré en tout environ 43 heures d'antenne pour les réseaux anglais et 24 heures pour les réseaux français, environ 31 et 19 heures respectivement à la retransmission des allocutions, du scrutin, etc.

RADIO-CANADA ET LE CONGRÈS DE 1969 DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE

#### [Traduction]

# Question nº 444-M. Broadbent:

1. Combien de temps Radio-Canada a-t-elle consacré en tout au congrès du nouveau parti démocratique qui s'est tenu à Winnipeg au mois d'octobre  $1969\ a)$  à la radio et à la télévision en anglais, b) à la radio et à la télévision en français?

2. Quelles séances de ce congrès Radio-Canada a-t-elle diffusées en direct à la télévision et à la radio, et combien de temps ces émissions ont-elles duré en tout?

### [Français]

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): La Société Radio-Canada me transmet les renseignements suivants: La radio et la télévision ont consacré en tout à ce congrès biennal quelque 3 heures pour les réseaux anglais et 1½ heure pour les réseaux français. De nombreuses séquences filmées ont été diffusées pendant la durée du congrès, mais la seule retransmission des séances, d'une durée d'une heure, diffusée par les réseaux anglais, a porté sur l'allocution de clôture prononcée par M. Douglas.

[L'hon. M. Macdonald.]

RADIO-CANADA ET LE CONGRÈS DE 1967 DU PARTI CONSERVATEUR PROGRESSISTE

### [Traduction]

# Question nº 445-M. Broadbent:

- 1. Quelle a été la durée totale des reportages que la Société Radio-Canada a diffusés sur le congrès du parti conservateur tenu à Toronto en septembre 1967 a) à la radio et à la télévision anglaises, b) à la radio et à la télévision française?
- 2. Quelles ont été les séances du congrès du parti conservateur diffusées en direct par la Société Radio-Canada et quelle a été la durée totale de ces reportages?

### [Français]

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État):
La Société Radio-Canada me transmet les renseignements suivants: Étant donné que le congrès devait élire un chef de parti, les séances ont fait l'objet de reportages assez complets de la part des réseaux de radio et de télévision de langues anglaise et française. La radio et la télévision y ont consacré en tout environ 48 heures d'antenne pour les réseaux anglais et 20 heures pour les réseaux français, dont environ 40 et 17 heures respectivement à la retransmission des allocutions, du scrutin, etc.

#### LA CHAUSSÉE DU DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND

### [Traduction]

# Question nº 452-M. Macquarrie:

- 1. Des fonctionnaires fédéraux étudient-ils la faisabilité de la construction d'une chaussée permanente entre le Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Édouard sur le détroit de Northumberland, ou y accordent-ils quelque attention?
- 2. A combien le colonel Edward Churchill a-t-il estimé le coût total d'une telle chaussée?
- 3. A quelle date son estimation a-t-elle été présentée au gouvernement?
- 4. Les 4.98 milles de ligne de chemin de fer du côté du Nouveau-Brunswick de la chaussée proposée ont-ils été déclarés biens de surplus et, si non, qu'entend-on faire de ce tronçon de ligne de chemin de fer?
- 5. Pour chacune des années depuis 1962, à combien se sont élevées les dépenses de recherche et de construction relatives à la chaussée de Northumberland?
- 6. Le gouvernement du Canada a-t-il reçu, de la part de sociétés privées, des offres touchant la construction de cette chaussée et, si oui, desquelles et quelle a été la réponse du gouvernement dans chaque cas?
- 7. Le gouvernement du Canada possède-t-il des indications que quelque gouvernement provincial étudie actuellement des projets présentés par des mtérêts privés touchant la construction de cette chaussée?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): En ce qui concerne le ministère des Travaux publics: 1. Non.

2. \$176 millions, y compris les dépenses antérieures énumérées à la partie 5.